



Uni Bamberg

Willelmi II regis Siciliae diplomata

edidit Horst Enzensberger

Bis zum Erscheinen einer gedruckten Ausgabe werden hier als Arbeitshilfe für die interessierten Kolleginnen und Kollegen die Texte mit den Vorbemerkungen im PDF - Format zur Verfügung gestellt .

Quellennachweis für dieses Dokument

<<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/pdf/D.W.II.097+.pdf>>

Bearbeitungsstand: 13/07/17

Zusätzlich empfiehlt sich ein Verweis auf die URL der Projektseite :

<<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/index.html>>

Indices

Personen: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/personen.html>>

Orte: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/orte.html>>

Sachen: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/sachen.html>>

Literaturverzeichnis: <http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/biblio.html>>



+97.

König Wilhelm befreit die Kirche von Patti und Lipari unter Bischof Dauferius {von der jährlichen Abgabe an *marinaria* und Holz }.

Palermo, 1177 November

Patti, Archivio Capitolare , *Castello di Patti, Tindari et essentioni* , fol. 282 , Inquisition von 1262 Juni 5 [B ¹] — ebd. , fol. 280 , notarielle Abschrift von 1262 Oktober 3 [B ²] — ebd. , fol. 281 , notarielle Abschrift von 1263 [B ³]

Editionen: GIRGENSOHN - KAMP, Patti 160 - 167 Nr. 16 , hier 165 - 166 nach B ¹⁻³ .

Regesten: B. — ; GIRGENSOHN - KAMP, Patti 161 ; Enz. —

Die Entstehung von D +97 dürfte zeitlich in die Nähe seiner ersten Vidimierung zu setzen sein. An sich war Patti zu Zeiten Kaiser Friedrichs in der Regel von Abgaben für die Flotte befreit geblieben, wie die Zeugenaussagen der Inquisition von 1262 berichten, eine Verschärfung der Anforderungen und das Mißtrauen der mit der Sammlung der Abgaben beauftragten Beamten hatten wohl den Wunsch entstehen lassen, einen eindeutigen Rechtstitel zu schaffen, denn in D 96 ist der Nachlaß quantitativ begrenzt und nicht ausdrücklich auf die gesamten Verpflichtungen von Patti bezogen. Zugleich wurde die Gelegenheit benutzt, den Erlaß der *lignamina* ebenfalls auf Wilhelm II. zurückzuführen. Bei der Umarbeitung führten kleine Eingriffe in der Arenga zu einer nicht ganz verständlichen Fassung, auch *honore* (Anm. p) statt *honere* ist ein Mißgriff, in der Dispositio wird *immunis* hinzugefügt , ferner die Gelegenheit benutzt, die Reihenfolge in der Bistumsbezeichnung der Entwicklung anzupassen und Patti an die erste Stelle zu rücken, hauptsächlich aber wurden die *viginti marinarii* aus D 96 an allen entsprechenden Stellen durch *marinaria* und *lignamina* ersetzt.

Da alle Abschriften von dem angeblichen Original die Existenz einer Bleibulle erwähnen, die Bulle an D 96 aber fehlt, ist es möglich, daß für die Herstellung von D +97 außer dem Text auch die Bulle verwendet wurde. Die Kopien sind allerdings alle in Patti und immer von denselben Personen angefertigt worden, sodaß immerhin nicht auszuschließen ist, die Komplizität aller Beteiligten hätte es ermöglicht, auf die Vorlage eines Pseudooriginals überhaupt zu verzichten und die Interpolation direkt in der Abschrift unterzubringen.

Allzuviel Zutrauen in die Überzeugungskraft des Pseudooriginals scheint aber Elekt Bonuscomes von Patti nicht gehabt zu haben, denn wenig später bringt er bei König Manfred vor, das Original der Urkunde Wilhelms und auch das Friedrichs II. sei bei einem Vulkanausbruch auf Lipari zu Grunde gegangen: Zsm. 358, vgl. auch GIRGENSOHN - KAMP 108, 240. Ein ähnliches Verfahren, ältere Privilegien als in Katastrophen verlorengegangen zu bezeichnen und verbesserte Kopien bestätigen zu lassen, in Ferraria , vgl. Vorbemerkung zu D + 156, oder Giosafat, vgl. Vorbemerkung zu DD 136 und +148.

In nomine Dei eterni et^a salvatoris nostri Iesu Christi , amen. Guillelmus divina favente^b clemencia rex Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue. Decet regie munificenciam^c magestatis operibus pietatis intendere et * exonerandas^d sacrosanctas ecclesias et servicii sarcina, qua gravantur, tocius^e misericordie visceribus habundare. Illud enim a rege melius in thesauris^f reponitur , quod ab eo misericorditer domino dedicatur^g , quia lucrum inextimabile fit et salutis commercium , cum pro transitoriis et caducis eterna * incommutabilia comparantur . Inde est quod, dum tu Daufery^h , venerabilis Pactensis et Lipparensis episcopo fidelis noster, exponeresⁱ serenitati nostre quod ecclesia^j tua singulis annis^k plurimum^l gravabatur de marnaria et lignaminibus, * ac proinde magestati nostre attentius^m supplicares, ut eandem ecclesiam tuam ipsorumⁿ marnarie et lignaminum^o honore^p levaremus, nostre benignitatis aures tuis precibus inclinantes, ipsum honus marnarie et lignaminum predicte tue ecclesie divine retribucionis contemplacione imperpetuum remisimus et condonavimus, ut amodo^q prenominata ecclesia tua^r a iamdictorum marnarie et lignaminum servicio libera et immunis omni tempore sit segura . Ad huius autem nostre remissionis et condonacionis memoriam et inviolabile firmamentum presens privilegium per manus Iohannis nostri notarii scribi^s et plunbea bulla nostro tipario^t impressa^u iussimus roborari , anno, mense et indictione subscriptis^v.

Data in urbe felici Panormi per manus Gualterii venerabilis Panormitani archiepiscopi , Mathei domini regis vicecancellarii et Riccardi^w venerabilis Syragusani^x episcopi, domini regis familiarium, anno dominice incarnationis millesimo centesimo^y septuagesimo septimo^z , mense Novembris , indictionis undecime^{aa} , regni vero domini nostri Guillelmi Dei gracia gloriosissimi et magnificentissimi regis Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue anno duodecimo, feliciter, amen * .

a *fehlt B¹.*

b *Beschädigung B¹.*

c *munificenciam B¹*

d *fehlt B¹.*

e *in B² folgt nostre .*

f *Beschädigung B¹*

g *deducatur B^{1,3}*

h *Daufery B^{2,3}.*

i *exponens B².*

j *Beschädigung B¹*

k *annis singulis B³ ; annis fehlt B¹.*

l *plurime B¹.*

m *hactencius B^{1,3} . humiliter B² .*

n *ipsius B^{1,3}.*

o *danach predictorum B^{1,3}.*

p *honore B¹⁻³.*

q *admodo B¹⁻³*

r tua prenomina ecclesia $B^{1,3}$.
s scripsi $B^{2,3}$.
t tibario B^2 .
u *fehlt* B^2 ; et impressa B^3 .
v anno - subscriptis *fehlt* B^2 . *Datierungszeile ist nicht abgesetzt* B^{1-3} .
w Ricardi $B^{2,3}$.
x Syragutani B^1 ; Seragusani B^3 .
y ducentesimo B^1 ; *aus* ducentesimo *verbessert* B^3 .
z *fehlt* B^2 .
aa indictione undecime B^1 ; ind. undecim. $B^{2,3}$.